

**Zeitschrift:** Curaviva : revue spécialisée  
**Herausgeber:** Curaviva - Association des homes et institutions sociales suisses  
**Band:** 2 (2010)  
**Heft:** 2: Il était une fois... : la pratique des histoires de vie en EMS  
  
**Rubrik:** Informations du Domaine spécialisé personnes âgées

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Informations du Domaine spécialisé personnes âgées

### Echange de personnel avec les Etats-Unis et d'autres pays anglo-saxons

Grâce à l'affiliation de CURAVIVA Suisse à l'International Association of Homes and Services for the Ageing (IAHSA), les membres du Domaine spécialisé personnes âgées de CURAVIVA ont désormais la possibilité de prendre part au programme d'échange de personnel mis en place par cette plate-forme internationale.

Le programme d'échange permet aux membres de collecter de précieuses expériences professionnelles et personnelles à l'étranger. Les participants au programme ont l'opportunité d'étendre leur savoir-faire dans des fonctions dirigeantes et de renforcer leur compréhension des enjeux culturels liés aux activités et prestations d'autres établissements médico-sociaux qui sont également membres de l'IAHSA.

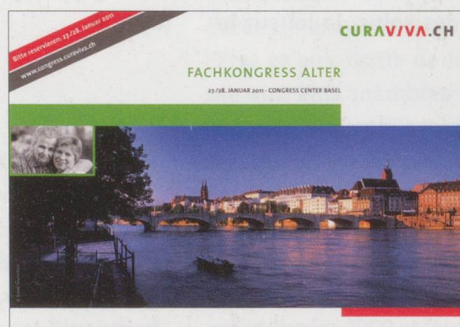
Comment fonctionne cet échange? Les institutions intéressées s'inscrivent sur un répertoire électronique, baptisé «listserv». Le site [www.curaviva.ch/international](http://www.curaviva.ch/international) fournit aux personnes et institutions intéressées des informations sur le fonctionnement de ce réseau électronique. Les organisations partenaires qui ont fait le choix d'un échange mutuel peuvent organiser leur propre programme d'échange individuel. Ensemble, les partenaires déterminent la durée des visites respectives, le nombre de personnes participant au programme (cela

peut être un seul professionnel comme un groupe de professionnels), ainsi que les thèmes spécifiques qui seront abordés.

Le détail des conditions de participation à ce programme sont disponibles sur le site internet de l'IAHSA ([www.iahsa.net/network](http://www.iahsa.net/network)). Normalement, l'institution qui accueille est responsable de l'organisation et du financement de l'hébergement, des repas, de l'accompagnement et du programme annexe. L'institution qui visite assume ses frais de voyage. Dans la mesure où, dans le cadre du programme d'échange, chacune des institutions est à tour de rôle hôte et invité, les participants bénéficient de conditions avantageuses pour rencontrer leurs homologues anglophones et échanger leurs expériences et leurs pratiques.

Seules conditions: faire preuve de curiosité et d'ouverture pour d'autres cultures, être prêt à apprendre dans un contexte international et à y collecter des expériences, disposer de bonnes connaissances en anglais.

### Congrès spécialisé personnes âgées des 27 et 28 janvier 2011



Le programme actuellement disponible du prochain Congrès spécialisé personnes âgées est enregistré sur le site [www.congress.curaviva.ch](http://www.congress.curaviva.ch). Les intervenantes et intervenants au congrès seront également présentés en temps voulu sur cette plate-forme. Les personnes intéressées peuvent d'ores et déjà s'inscrire en ligne – le rabais pour pré-inscription est valable jusqu'au 31 octobre 2010. Les directrices et directeurs des EMS recevront par courrier postal un avant-programme, encore avant les vacances d'été. Le journal du congrès contenant tous les détails sera publié après les vacances d'été 2010.



Markus Leser  
responsable DS personnes âgées

### AGE Platform Europe

Le Domaine spécialisé Personnes âgées a été admis dans le réseau européen AGE Platform Europe, à Bruxelles, comme membre observateur. Ainsi, en plus de la Fondation Age (AGE Stiftung) et de l'Association européenne des directeurs d'établissements pour personnes âgées (E.D.E.), le Domaine spécialisé personnes âgées de CURAVIVA Suisse est désormais également présent à Bruxelles, au sein de AGE Platform Europe, représenté par Lionel Ricou.

Plus d'informations sur cette plate-forme sous [www.age-platform.eu](http://www.age-platform.eu)

## Actualité

### Nouvelle publication

«Charte de la société civile pour le respect de la dignité des personnes âgées»

Détails et commande sans frais sur [www.curaviva.ch/publications](http://www.curaviva.ch/publications) ou auprès de [e.hirsbrunner@curaviva.ch](mailto:e.hirsbrunner@curaviva.ch)

### Nouvelles informations en continu

Les personnes intéressées trouveront sur [www.travail-en-ems.curaviva.ch](http://www.travail-en-ems.curaviva.ch) des informations actualisées relatives à la campagne «Travailler en EMS».

Les dossiers en ligne sur [www.curaviva.ch/dossiers](http://www.curaviva.ch/dossiers) destinés aux professionnels, aux médias et aux élus proposent des informations de fond sur des thèmes spécifiques d'actualité politique.

